

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 105 (2007)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

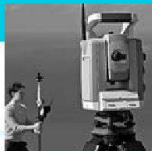
## Adaptations des soutiens aux infrastructures d'irrigation

En Suisse, outre les services d'améliorations foncières, et compte tenu des dispositions légales, ce sont jusqu'à présent surtout les services de protection des eaux qui se sont occupés de questions d'irrigation, en rapport avec l'autorisation de prélèvements dans les eaux superficielles et dans la nappe phréatique. Au vu des éléments présentés, les instances agricoles seront probablement menés à traiter désormais plus souvent des questions

générales liées à l'irrigation, ainsi que des demandes concernant des installations d'irrigation. Notre office observe par ailleurs ces derniers temps, tout comme après les étés secs de 1947, 1976 et 2003, une augmentation des demandes concernant l'octroi de contributions pour la construction d'installations d'irrigation dans des régions qui ne sont pas considérées comme prioritaires à cet égard. Dans ce sens, l'OFAG, par sa division «Améliorations structurelles», effectue un sondage auprès des services cantonaux d'améliorations foncières, afin de pouvoir s'informer sur l'état de l'irrigation

en Suisse. L'objectif étant d'avoir un aperçu de l'état actuel des installations existantes et d'évaluer les projets d'irrigation en cours et futurs.

Jan Béguin  
Section Améliorations foncières  
Office fédéral de l'agriculture OFAG  
Mattenhofstrasse 5  
CH-3003 Berne  
jan.beguinn@blw.admin.ch



### Trimble® VX Spatial Station

### Totalstation mit Video und 3D-Scanning

Die neue Trimble VX Spatial Station kombiniert optische Totalstation, 3D-Scanner und Video-Station zu einem neuen, einzigartigen Gesamtsystem. Die gemessenen Objektdaten werden direkt in der Video-Anzeige dargestellt. Sie verifizieren Ihre Messungen mit einem Blick direkt mit dem realen Bild im Feld.

Die Integration des 3D-Scanners in die leistungsfähigste Robotic-Totalstation (Trimble S6) ermöglicht einen problemlosen Einstieg in die neuen Scanning-Märkte. Die neue Trimble VX Spatial Station müssen Sie gesehen haben. Rufen Sie uns an!



#### Branchenführende Innovation

- 3D-Scanner integriert in optischer Totalstation.
- Digitalbilder gemeinsam mit Messpunkten speichern.
- Direkte Darstellung der Objektdaten in der Video-Anzeige.
- Komplett neue Anwendungsbereiche.

**allnav**

allnav ag  
Obstgartenstrasse 7 CH-8006 Zürich  
Telefon 043 255 20 20 Fax 043 255 20 21  
allnav@allnav.com www.allnav.com

Geschäftsstelle in Deutschland: D-71522 Backnang

**Trimble.**